

FFPB
FÉDÉRATION FRANÇAISE DE PELOTE BASQUE

Piloto

Juin 2019



**FINALES
D'HIVER**

N° 215 - 4€ - JUIN 2019



3 590980 000017

Construire ici et grandir ensemble



Caisse Régionale de Crédit Agricole Mutual Pyrénées Gascogne - Société coopérative à capital variable, Etablissement de crédit agréé - Société de courtage
Régulée par l'AMF - Autorité de Contrôle des Activités Financières - 17, Boulevard de la République - 65000 LAFITTE - 05 62 33 90 84
65000 LAFITTE Cedex - RCS de Pau n° 774 935 544 - 442017 - Cédex photo: Gettyimages - AFDA - AGENE FRESTYLE

En vous aidant à devenir propriétaire de votre logement, pour que votre famille puisse s'installer ici durablement, nous aidons ensemble des entreprises et des artisans locaux à travailler, une école à vivre, une ville à se dynamiser... Et nous faisons avancer le territoire. Le Crédit Agricole Pyrénées Gascogne finance aujourd'hui 4 projets immobiliers d'ici sur 10. En avançant ici et ensemble, nous devenons tous acteurs de notre territoire.

ici et ensemble
tous acteurs de notre territoire



**PYRÉNÉES
GASCOGNE**

ALTELA

filets
de sport

Spécialiste de la pose
de filets de pelote basque
dans les trinquets
et murs à gauche

Filets conformes
aux prescriptions
de la Fédération
Française de
Pelote Basque

tél (33) 05 62 33 90 84

ZI Lasgarrènes - 65600 Séméac - fax (33) 05 62 33 85 86 - contact@altela.com - www.altela.com



L'EDITO

Lilou **Echeverria**,
Président de la FFPB

La nouvelle formule regroupant douze finales Nationale A des spécialités internationales a été une réussite totale grâce à l'implication des joueurs, des arbitres, des différentes commissions et de la Section Paloise.

Nous avons pu assister à de très belles finales devant un public nombreux et enthousiaste. Pour la première fois, un championnat de France en fronton mur à gauche (quatre et demi) a été organisé en main nue individuel ainsi qu'un championnat de France Para-pelote à Tarbes. La finale de xare s'est déroulée en première partie de la finale main nue professionnelle.

Sept de ces rencontres ont pu être retransmises sur NoA (France 3) et la finale de cesta punta sur Canal+ Sport.

Nous devons continuer dans cette voie pour donner à nos finales une meilleure lisibilité et créer, au printemps, un rendez-vous incontournable pour les spécialités internationales.

A titre personnel, je tiens à remercier tous les acteurs d'avoir accepté cette nouvelle formule regroupant ces finales dans une unité de temps et de lieux (Pau et Bayonne).

Dans ce cadre, on retiendra également la remise au corps arbitral des trophées de l'AFCAM à Pau, en présence du président AFCAM Nouvelle-Aquitaine, Noël Bonniou, et du président AFCAM nationale et des arbitres au niveau international, Patrick Vajda.

ÉVÉNEMENTS SPORTIFS

Nos prochaines grandes échéances 2019 sont les championnats du monde des moins de 22 ans en fronton 30m et la coupe du monde en trinquet.

CHAMPIONNATS DU MONDE DES MOINS DE 22 ANS (fronton 30m)

Cette compétition internationale se déroulera à Tenerife du dimanche 29 septembre au samedi 5 octobre. Elle nous permettra d'y voir évoluer les jeunes champions dans les spécialités du frontenis et de la paleta pelote gomme creuse.

COUPE DU MONDE EN TRINQUET

La mise en place d'une compétition internationale est un enjeu important pour toute fédération nationale, sur le plan de l'organisation mais également sur le plan sportif. La Fédération Internationale de Pelote Basque nous a confié cette année la Coupe du Monde en trinquet. Elle aura lieu en Béarn du 20 au 26 octobre 2019.

Deux sites ont été retenus : Oloron Sainte Marie pour les instruments (paleta pelote cuir, paleta pelote gomme et xare) et Pau pour la main nue.

Pour ce faire, tout naturellement, les clubs locaux d'Oloron, de Pau seront mis à contribution mais également les services municipaux, les membres de la FFPB ainsi que ceux de la FIPV. Je les remercie d'ores et déjà pour leur soutien et leur aide.

Cet événement a d'importantes répercussions :

- Sur le plan national : développement de la pratique sportive, stimulation de l'activité économique et promotion de l'image « pelote basque » ;
- Sur le plan international : il ne faut pas oublier que les coupes du Monde sont qualificatives pour les championnats du monde 2022.

Actuellement, toutes les compétitions fédérales d'été animent les frontons place libre sur tout le territoire national avec, en point d'orgue, le regroupement de toutes leurs finales lors de la Grande Semaine de Pelote Basque (du 11 au 18 Août), traditionnel et incontournable rendez-vous annuel.

ACTUALITÉS

p. 4 à 6 Assemblées générales FFPB 2019
1^{er} championnat de France Para Pelote
Pilotari Tiki
Zabalki
GSPB
Paleta tour
AFCAM
UNSS Pilota

COMPÉTITIONS

p. 8 à 29 Pasaka
Frontenis Messieurs & dames
Paleta pelote de gomme creuse 30 m messieurs & dames
Paleta pelote de gomme creuse trinquet messieurs & dames
Main nue Pro B & A par équipes trinquet
Main nue amateurs individuel trinquet
Xare
Paleta pelote de cuir trinquet
Main nue individuel fronton mur à gauche
Paleta pelote de cuir fronton mur à gauche
Cesta Punta Pro Am
Paleta pelote de gomme pleine fronton 36 m
Tournoi fédéral corporatif
Jeunes

OFFICIEL

p. 30 Modification des Statuts

HOMMAGES

p. 30 Michel Haramboure
Guy Laborde
Patrick Oçafrain
François Susbielles (Sussu)
Joseph Suzanne

Partenaires Officiels FFPB FÉDÉRATION FRANÇAISE DE PELOTE BASQUE **Partenaires Principaux**

Entrepreneurs d'Assurances
OSSAU-IRATY
BÉARN & PAYS BASQUE GARANTIS
COLLEGE d'Orthopédie du Pays Basque
PYRÉNÉES GASCogne
ici et ensemble
ETPM

Fournisseurs Officiels

RENAULT BAYONNE - BIARRITZ
64 www.64.nl
ASTORE

Partenaires Institutionnels

Nouvelle-Aquitaine
PYRÉNÉES ATLANTIQUES LE DÉPARTEMENT

Toutes les actualités,
photos, résultats
de la Fédération Française
de Pelote Basque
en scannant ce code avec
votre smartphone !

Scannez moi !



FÉDÉRATION FRANÇAISE DE PELOTE BASQUE :
60 avenue Dubrocq - BP 816 - 64108 Bayonne CEDEX - Tél. 05 59 59 22 34

Internet : www.ffpb.net - email : ffpb@orange.fr -
DIRECTEUR de la PUBLICATION: Jean Superville
SECRÉTAIRE de RÉDACTION : Marie-Jo Narbais - PUBLICITÉ : FFPB Communication
CRÉATION RÉALISATION : Flashcompo Bayonne 05 59 25 58 63
IMPRESSION: MCC Graphic, Polygonolarrondo, Loiou - Bizkaia
N° COMMISSION PARITAIRE : N°0529G86570/N°ISSN : 0991-3769
ABONNEMENT: Normal : 15€ ; Soutien : 20€ ; Etranger :+5€ de frais d'envoi ; Licenciés : 8€
Règlements par chèque à l'ordre de la FFPB - Parution trimestrielle
Couverture : photo Rebota
Toute reproduction même partielle est interdite.
Les textes, photos et mises en page sont protégés par la loi sur la propriété intellectuelle.
Nous remercions l'aimable participation des photographes bénévoles.



Les assemblées générales extraordinaire et ordinaire se sont déroulées dans les locaux du Conseil Départemental à Bayonne, le samedi 30 mars 2019. Le président de la FFPB, Lilou Echeverria, adresse des remerciements particuliers au président du Conseil Départemental, M. Jean-Jacques Lasserre ainsi qu'au personnel administratif.

Après vérification des pouvoirs et procurations, le président de la FFPB ouvre la séance en souhaitant la bienvenue à tous les participants. L'assemblée générale extraordinaire traite de l'insertion, dans les statuts, de la spécialité du frontball. Elle est suivie de l'assemblée générale ordinaire. Les procès-verbaux des assemblées générales 2018 sont adoptés à l'unanimité et les résultats sportifs sont validés.

Rapport moral

Présenté par le président de la FFPB, Lilou Echeverria, l'année 2018 aura été marquée par trois moments particulièrement importants :

1 - La victoire de l'équipe de France aux Championnats du Monde de Barcelone. Vingt-quatre ans que nous attendions ce titre. Cette première place mondiale est le résultat d'un travail extraordinaire de toute une équipe : dirigeants de clubs, encadrement de l'équipe de France, sans oublier les membres de la FFPB. Cette aventure sportive, nous la devons avant tout aux joueuses et aux joueurs : instants inoubliables de joie, d'émotion et de partage.

2 - La Fédération Internationale de Pelote Basque nous a confié l'organisation
 - de la Coupe du Monde en trinquet en 2019,
 - des Championnats du Monde des moins de 22 ans en fronton 36 mètres en 2020,
 - des Championnats du Monde toutes catégories en 2022.
 Il s'agit d'un beau défi à relever.

3 - Les travaux lancés en 2018 par le Ministère des Sports sur la gouvernance du sport pour réorganiser le sport de Haut Niveau et la promotion du sport pour le plus grand nombre ont abouti à la création d'une Agence Nationale du Sport.

Il nous est demandé :

- d'établir un projet de développement fédéral autour du Haut niveau et de la pratique sportive ;
- de développer le sport pour tous sur le plan de la santé, de favoriser le sport comme outil de prévention ou de guérison ;
- de nous adapter et de saisir les opportunités offertes par les innovations technologiques et numériques.

L'activité de la FFPB est riche et dense comme en témoigne ce rapport annuel. Le président tient à remercier les équipes de la FFPB, tous les acteurs du mouvement sportif pour leur investissement en 2018, sachant pouvoir compter sur eux, à nouveau, pour l'année à venir.

Le rapport moral est adopté à l'unanimité.



Rapport d'activités

Le secrétaire général Roland Dufourg fait le point sur :

-les associations qui composent la FFPB : 8 Ligues, 13 Comités départementaux, 2 Comités territoriaux et 275 associations sportives affiliées.

-les licences : 35 749 pratiquants fédéraux dont 15 031 licences sportives.

La Zaharrer Segi de Saint Etienne de Baïgorry reste le premier club avec 313 licenciés.

-le très grand nombre de compétitions nationales.

Les résultats exceptionnels enregistrés lors des derniers championnats du Monde sont mis en avant à l'aide d'un diaporama.

La compétition universitaire Zabalki a permis à l'Université de Bordeaux de conserver son titre.

L'engagement de l'USEP et de l'UNSS sont cités pour leur travail effectif sur la pelote dans le milieu scolaire.

Les rassemblements liés au Sport adapté et au Handi Pelote trouvent une place importante dans la vie fédérale.

Le Pass'Pelote se développe durant la saison estivale en permettant à 2442 personnes de découvrir les caractéristiques de nos principales activités.

Un point précis est fait sur les rénovations et les constructions des diverses installations.

Le rapport d'activités est adopté à l'unanimité.

Rapport financier

A l'aide de visuels Jean Superville, trésorier, présente les comptes de 2018 de façon plus détaillée. L'augmentation du budget est due essentiellement à la participation des équipes de France au mondial de Barcelone.

Il souligne la diminution du nombre de licenciés suite à la suppression de la licence loisir, le maintien des recettes compétitions ; il indique le montant des aides ministérielles, régionales, départementales et celles des collectivités territoriales. Il précise les aides fédérales apportées aux ligues ou comités territoriaux ainsi qu'aux clubs. Il mentionne les aides accordées au titre du partenariat avec les comités départementaux, le sport scolaire (Usep, Unss, Universitaire).

L'année 2018 s'achèvera sur un résultat positif de 132 797€ confirmant une nouvelle fois la tendance amorcée en 2012. Résultat encourageant quand on sait que la filiale FFPB communication dégage elle aussi un résultat positif de 27 800€.

Intervention suivie avec beaucoup d'attention par les membres présents à cette assemblée générale.

Le rapport financier est adopté à l'unanimité.



texte Pilota
& photos Mc. Delbos

à Tarbes

1^{er} CHAMPIONNAT de FRANCE PARA PELOTE

PILOTARI TTIKI



©photo Jet Mercadier

Les provinces de Viscaya, Guipuzcoa, Alava et Navarra se sont retrouvées avec les représentants du Pays Basque, des Landes, d'Occitanie et de Côte d'Argent pour le traditionnel tournoi, réservé aux jeunes de 7 à 13 ans, organisé par la Kostakoak de Bidart à cesta punta. Réussite renouvelée cette année et présentation des futurs champions sur la place du village. « La cesta monte à Bidart !! »



Fronton mur à gauche

Finale : Aviron Bayonnais 1 (Jean/Cabanne) contre Pilotari Club Tarbais 1 (Betis/Sabatut) : 15/5 et 15/3.

Bravo à tous les participants et finalistes.

ZABALKI

Les étudiants de l'université de Pau et des Pays de l'Adour, de Toulouse, de Tarbes et de Bordeaux se sont rendus à Vitoria Gasteiz afin de participer à Zabalki, le célèbre tournoi international universitaire de pelote basque. Motivés et déterminés à gagner, ils se sont confrontés à plusieurs universités espagnoles et exceptionnellement à une université mexicaine. Filles et garçons se sont rencontrés dans différentes disciplines comme le frontenis, la paleta pelote de gomme creuse, la main nue, la paleta pelote de cuir (démonstration de cesta punta en fin de journée).

La remise des trophées a eu lieu lors d'une soirée chaleureuse entre étudiants français, mexicains et espagnols autour d'un verre et d'un buffet.

L'université de Navarre est la grande gagnante du tournoi. Au niveau français, l'université de Bordeaux se détache avec notamment une première place en frontenis (garçons et filles) ainsi qu'à paleta pelote de gomme pour les garçons.

Tous nos remerciements aux différents partenaires publics (FFPB, FIPV, CRSU, ASUPPA, ASUB, Conseil Régional) ainsi qu'aux personnes sur place qui ont contribué au bon déroulement de cette 24^{ème} édition de Zabalki.

Campistrouts Benoît, Etudiant UEL Pelote Basque, UPPA

Trinquet épreuve individuelle

Finale : Aviron Bayonnais 1 (Cabanne) contre Pilotari Club Tarbais 2 (Sabatut) : 15/6.



Trinquet

Finale : Aviron Bayonnais 1 (Jean/Cabanne) contre Pilotari Club Tarbais 1 (Betis/Sabatut) : 15/10 et 15/6.

texte : Romain Philippe



Abonnement

PILOTA le seul magazine entièrement consacré à la **Pelote Basque** !

Nom : Choisissez votre abonnement...
Prénom : **NORMAL 15€**
Adresse : de **SOUTIEN 20€**
Code Postal / Ville : **LICENCIÉ 8€**

TARIFS 1 an / 4 numéros

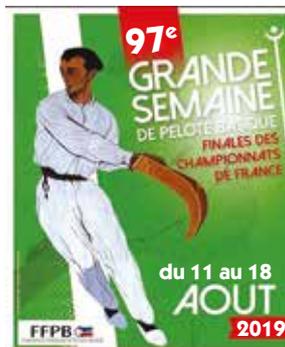
Règlement par chèque bancaire ou postal à l'ordre de la FFPB. Etranger : 5€ de frais d'envoi en sus. A retourner ou à déposer accompagné de son règlement à :

Fédération Française de Pelote Basque - 60, avenue Dubroccq
BP 816 - 64108 BAYONNE Cedex - Tel. 05 59 59 92 34

paritel
Agence de Biarritz

Fournisseur de solutions de communication pour
Les pros et les entreprises

Contact Commercial : 05 33 06 10 07 www.paritel.fr



GRANDE SEMAINE DE PELOTE BASQUE

Programme modifié
www.ffpb.net

PALETA TOUR



12^e édition réussie

Le Paleta Tour confirme son intégration dans le circuit international avec une nouvelle édition Jeunes du meilleur niveau. Douze sélections venant d'Espagne et de France représentant des Régions, Comités ou Clubs étaient rassemblées quatre jours durant pour des compétitions paleta pelote de cuir dans les frontons mur à gauche mis à disposition par les municipalités, gérants et clubs de Laroin, Lescar, Billère Asppt, Pau Section Paloise et Pilota. 200 poussins, benjamins, minimes et cadets concourraient dans trois formules d'oppositions, «quinielas, classic et Relais, coupe du jambon». 160 parties au total disputées sur les 4 sites où chacun aura joué 80 points en moyenne chaque jour dans une ambiance latino avec encouragements appuyés dans les gradins.

Une centaine de bénévoles aura été mobilisée pour accueillir, héberger,

restaurer, guider et superviser le bon déroulement de cette 12^e édition. La formule se voulait pédagogique avec la participation des jeunes à l'arbitrage et au comptage.

Pierre Bonnet-Badillé le maître-organisateur de la Section Paloise, fondateur de l'épreuve peut s'enorgueillir d'une réussite totale pour cette compétition très prisée des Ibériques et qui n'a pas son pendant en France. Coupée aux demi-finales nationale A des championnats de France et au Trophée Pierre Etché remporté par les Réunionnais, la vitrine pelote avait fière allure.

Le Trophée Paleta-Tour revenait à la sélection des Landes devant les imposantes sélections du Tennis Pampelune et Adurtza Vitoria au classement général. Rendez-vous est pris pour le remettre en jeu en 2020.

Texte et photos Raymond Cazadébat

AFCAM



Dans le cadre des finales de Pau, plusieurs trophées sont venus récompenser nos juges arbitres.
 Dans la catégorie « National », Thierry Escat et Patrick Iribarne.
 Dans la catégorie « Régional », Denis Davan, Chantal Ducap et Christian Elosseguy.
 Récompenses remises par M. Vajda, président national de l'AFCAM et par M. Bonnieu, président régional de l'AFCAM Nouvelle-Aquitaine.

UNSS PILOTA

La belle organisation de Pilota 2019 a réuni 192 joueurs et joueuses pour les finales UNSS à frontball dans le Jai Alai d'Aguiléra à Biarritz. Arbitrage confié à des JO (jeunes officiels) et parfait déroulement des rencontres à la grande satisfaction de Marie-Claire Lesbats et de son staff. Les résultats ont mis en valeur les performances du collège Ursuya (Hasparren) chez les filles, du collège La Citadelle (Saint Jean Pied de Port) chez les garçons. Titres pour le lycée St Joseph (Ustaritz) chez les filles et pour les garçons lycée St Joseph (Hasparren). En sport partagé les récompenses sont décernées au lycée professionnel Errecart pour les garçons et au lycée professionnel Paul Bert (Bayonne) pour les filles.



INTERSPORT

LE SPORT COMMENCE ICI



La passion de la pelote

SERVICE CLUBS ET COLLECTIVITÉS - 05 59 545 353

CENTRE COMMERCIAL LECLERC - RD 810 - 64122 URRUGNE - ST JEAN DE LUZ

PASAKA

Jean-Baptiste Ospital



Christian Ourquia



Les adeptes du pasaka s'étaient donnés rendez-vous au trinquet Garat de Saint Jean Pied de Port un samedi après-midi (évolution des traditions). Dans le temple de la main nue, la Zaharrer Segi de Baigorri avec les inamovibles Francis Dutaret et Jean-Baptiste Ospital affrontaient les pensionnaires d'Urruñarrak Olivier Usaralde et Christian Ourquia. Favoris des parieurs les bas navarrais allaient très rapidement justifier leur rang en étouffant toute velléité offensive des joueurs de la côte, qui subiront tout au long de la rencontre l'emprise des futurs vainqueurs.

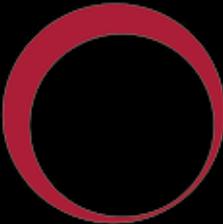
Jean Baptiste Ospital, élégant et très efficace conduisait le jeu à sa guise -alternance des coups, déplacement du jeu, recherche du pan coupé- Francis Dutaret le complétait à merveille par son sens de l'anticipation et sa lecture du jeu. Olivier Usaralde défendait le filet avec acharnement, Christian Ourquia se démenait mais les deux joueurs d'Urrugne ne trouveront pas la faille dans le bloc des champions en titre. Le verdict sera sévère 13 à 2. La Zaharrer Segi confirme et reste au top de la spécialité.

**Texte Jean Superville
et photos Mc. Delbos**

FABRIQUANT

PALAS, PALETAS & PALETONS

Articles de Pelote Basque



- ✓ **Palas**
- ✓ **Palas ventilées**
Nouvelle fabrication
- ✓ **Paleta cuir trinquet**
- ✓ **Paleta cuir spéciale mur à gauche**
- ✓ **Pala corta**
- ✓ **Paletón sans vis**
Poids de 390 à 430 g

RSTA

Fabriqués en France
Homologués F.F.P.B.

SARL PERRY - Route de Bayonne - 64400 MOUMOUR
Tél. 05 59 39 63 04 - email : sarlperry@yahoo.fr

www.rsta-perry.fr



Rebota



Dans le registre d'une meilleure lisibilité des finales de pelote, la Fédération Française de Pelote Basque avait choisi de regrouper les rencontres sur quatre jours comme lors des rendez-vous internationaux et sur deux sites Bayonne et Pau.

Le complexe de pelote de Pau accueillait donc dix finales ; la Section Paloise et son président Gérard Pierrou étant chargés de l'organisation matérielle de l'événement.

Pau était donc la capitale de la semaine, associant aux rencontres sportives un parfum culturel avec la présentation d'un spectacle « REBOTA » écrit par Jean Paul Alègre.

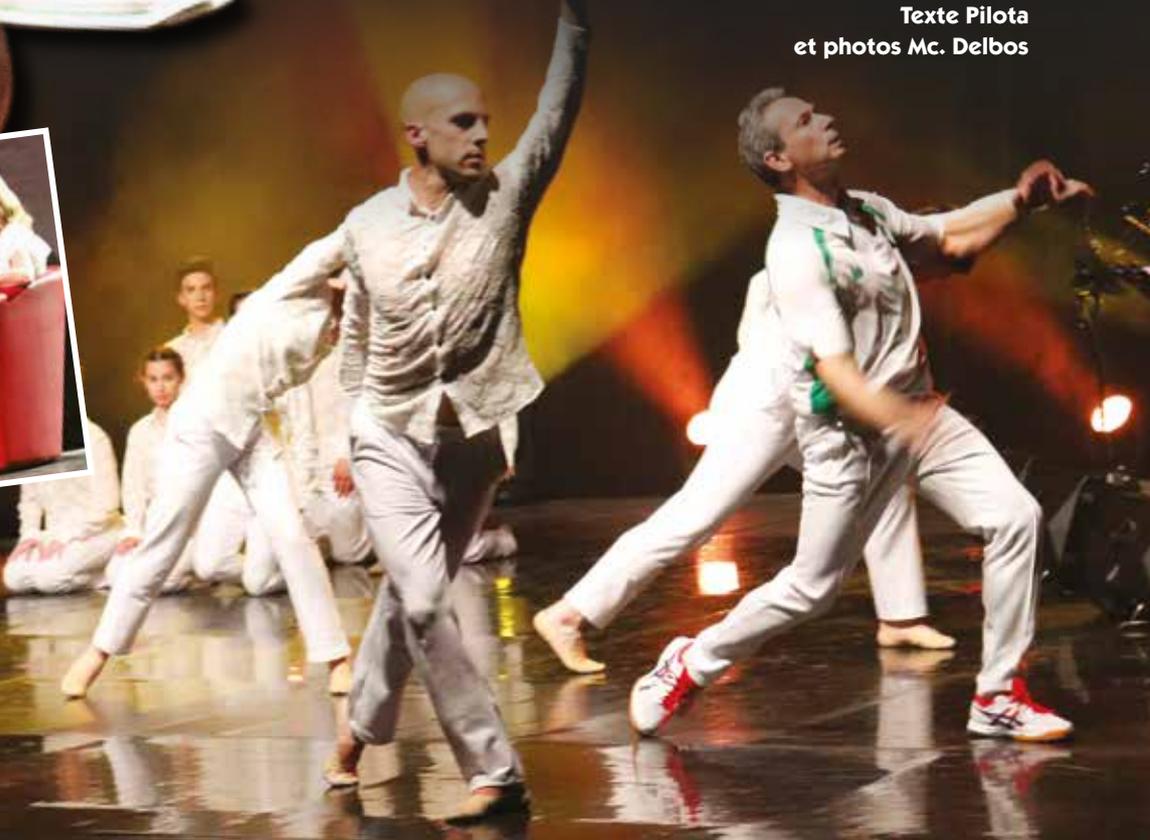
Heureuse initiative qui a permis au public de découvrir la pelote sous un autre aspect, alliant musique, danse avec l'école de danse Andoni Arestu venue de Bilbao et évolution de la pelote contée par Beñat Cazenave. Une belle soirée organisée par Pelote Passion et la Section Paloise et complétée par une exposition sur cent ans de pelote à Pau.

En somme, un petit remake des championnats du monde de 2010, pour le plus grand plaisir des amoureux de la pelote.

**Texte Pilota
et photos Mc. Delbos**



Beñat Cazenave
et Audrey Lagrange



A la mexicaine

Les surdoués du frontenis allaient nous offrir une finale de très haut niveau dans l'enceinte paloïse. Au programme Théo Pucheux et Kévin Pucheux pour la Pelote Lasseuboïse (Lasseube), Alex Jany et Aritz Azpeitia pour le Biarritz Frontenis Club (BFC).

D'un côté un jeu à la mexicaine pour les deux cousins Pucheu, de l'autre un jeu moins aérien, moins spectaculaire mais terriblement efficace pour les joueurs du BFC.

Une première manche fort animée – alternance de jeu lent et d'attaques à la raie, utilisation des deux murs, déplacements incessants des zones de jeu – remportée sur le fil par Lasseube 15 à 14.

Après ce court échec, l'équipe du BFC repart de plus belle dans la seconde manche. Aritz Azpeitia fait preuve de sûreté et d'efficacité, très bien aidé par un Alex Jany en pleine réussite.

Le score 15 à 10 montre bien l'emprise de l'équipe biarrote sur la rencontre.

Une troisième manche s'avère donc nécessaire pour désigner les vainqueurs de cette finale. Au cours du troisième acte Kévin Pucheux retrouve de sa superbe, fait étalage de toutes ses qualités et les deux cousins triomphent nettement 10 à 4. Nouveau titre pour les protégés de Joël Peyraube.

Un grand bravo aux quatre joueurs pour leur magnifique prestation. 1 h 40 de jeu.

**Texte : Pilota
et photos Mc. Delbos**



Théo Pucheux



Kévin Pucheux



Aritz Azpeitia



Alex Jany

Une belle finale

Quatre internationales, quatre médaillées d'argent de Barcelone sur la cancha paloise.

Pour l'Aviron Bayonnais -Sandra Simao et Claire Dutaret Bordagaray- pour le Biarritz Frontenis Club -Louise Coyos et Laetitia Durcudoy-.

Le haut niveau était au rendez-vous de cette finale.

La virevoltante Sandra Simao, associée à l'expérimentée Claire Dutaret Bordagaray allaient débiter cette rencontre de fort belle manière. Mais la sûreté du jeu de Louise Coyos et une Laetitia Durcudoy en état de grâce permettaient à l'équipe du BFC de s'adjuger la première manche 15 à 8.

Un deux murs d'école de Louise Coyos annonçait une seconde manche de toute beauté. Une baisse de régime de Laetitia Durcudoy allait perturber la bonne marche des représentantes du BFC. L'Aviron Bayonnais en profitait, retrouvait de l'allant, de l'enthousiasme, repoussant ainsi l'échéance 15 à 13 pour les bayonnaises.

La blessure au genou de Sandra Simao n'arrangeait pas la situation dans le camp bleu et blanc et malgré toute l'énergie déployée par Claire Dutaret Bordagaray, les joueuses du BFC remportaient cette dernière manche 10 à 4 pour le plus grand plaisir de Christophe Jeletzoff.

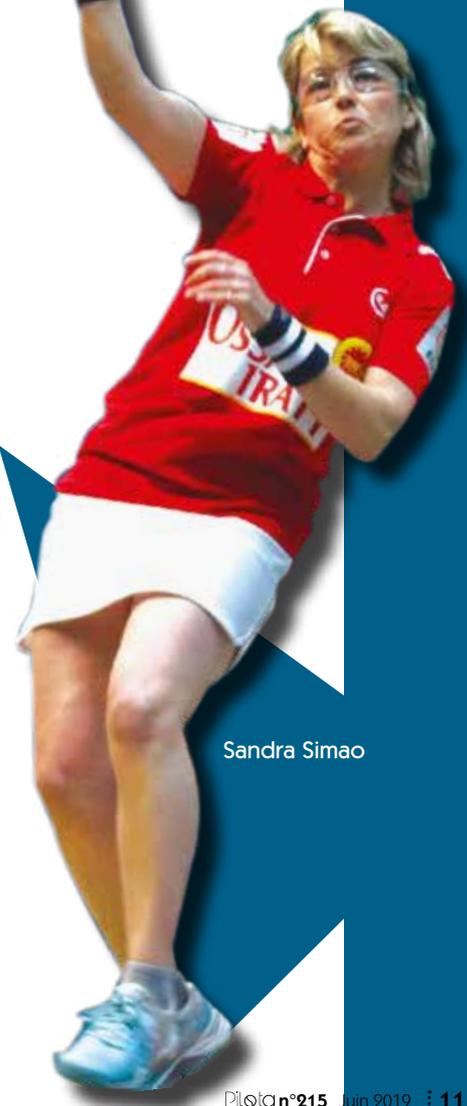
**Texte : Pilota
et photos Mc. Delbos**



Laetitia Durcudoy



Louise Coyos



Sandra Simao



Retrouvez les photos et résultats
sur le site ffpb.net

Fronton mur à gauche 30 m

L'art et la manière

La finale de paleta pelote de gomme creuse entre Kévin Pucheux de Lasseube et Timothé Sender de Bègles a montré une fois de plus l'exigence de cette spécialité. Le bagage doit être complet, aussi bien physique que technique.

L'opposition entre ces deux joueurs fait apparaître deux styles bien précis. Un style classique, précis et efficace pour Timothé, utilisant les deux mains face à un jeu plus aérien de Kévin, plus mexicain, usant à merveille de son revers, beaucoup plus spectaculaire mais tout aussi efficace.

Dans la première manche Timothé Sender maintiendra au fond de la cancha Kévin Pucheux, terminant les points par des frappes



Timothé Sender



Kévin Pucheux

Retrouvez les photos et résultats sur le site fpb.net

de la gauche en utilisant les deux murs. Tactique payante puisque le joueur de Bègles remporte cette première manche 15 à 7.

Dans la deuxième manche, par son intelligence de jeu et ses progrès techniques considérables, il continuera sur sa lancée. Mais l'expérimenté Kévin répondra aux assauts de son adversaire grâce à une condition physique exemplaire. Une dernière égalisation à 10.

Kévin va alors enthousiasmer le public par ses effets de pelote et l'apport des coups du frontenis. Il réussira à renverser une situation délicate et s'adjugera la manche 15 à 11.

Plus de fraîcheur, plus de maîtrise chez Pucheux dans cette troisième manche permettront au béarnais d'ajouter un titre supplémentaire à son impressionnant palmarès. 10 à 3.

Félicitations aux deux joueurs pour leur excellente prestation et leur parfait esprit sportif.

Texte : Jean Superville et photos Mc. Delbos



Pil tari SPORTS

ATTENTION

NOUVEAU

USTARITZ

06 59 70 50 75 - adre bayonne@wanadoo.fr

Création et fabrication de maillots sublimés

Rachat des machines et du savoir faire d'ASTORE

Venez concevoir votre maillot et le réaliser en direct

Physique et technique

C'est une nouvelle spécialité mise en place par la FIPV (Federación Internacional de Pelota Vasca) pour les féminines et qui exige de solides qualités physiques et techniques. Pour cette première finale Maialen Guillenteguy de Saint Perdon était opposée à Camille Aresta de Saint-Geours de Maremne.

Les deux jeunes gauchères allaient montrer tout au long de la rencontre de réelles qualités -physique, conduite du jeu, gestion



Camille Aresta



Maialen Guillenteguy

des moments faibles, mental- nécessaires dans cette discipline.

Dans la première manche, Maialen Guillenteguy, par son toucher de balle tout en finesse, son sens du jeu, allait faire énormément courir son adversaire. Utilisant à merveille les deux murs puis appuyant les pelotes dans le couloir de gauche, Maialen emportait aisément cette manche 15 à 4. Camille semblait dépassée.

Dans la deuxième manche, renversement de situation. Camille Aresta ne veut plus subir ; elle s'enhardit et parvient à bousculer Maialen. Sa condition physique, ses frappes sèches lui permettront de s'octroyer cette deuxième manche 15 à 14.

La technique de Maialen Guillenteguy, son toucher de balle et son sens de l'anticipation vont l'aider à conserver deux points d'avance 10 à 8 et gagner ainsi le premier titre fédéral dans cette spécialité.

Un grand bravo à ces deux jeunes joueuses pour leur caractère et leur parfaite condition physique.

Texte : Jean Superville
et photos Mc. Delbos

PALETA PELOTE DE GOMME CREUSE

Imprimerie J. MENDIBOURE



Créations graphiques
Impressions
Offset et numériques

32, av. de l'Adour - 64600 ANGLET / Tél. 05 59 63 12 10
Fax. 05 59 63 49 89 - imprimerie.j.mendiboure@wanadoo.fr

BIARRITZ
VOYAGES



ESCOLANO
VOYAGES

Les Agences de Voyages des passionnés de pelote !
Ikus Arte

Organisations de tous voyages individuels et groupes
Au départ de France et d'Espagne
Billetteries aériennes, SNCF, hôtels et locations de voiture

BIARRITZ VOYAGES 15, avenue du Jardin Public
64200 BIARRITZ - Tél. 05 59 22 13 22

ESCOLANO VOYAGES 27, boulevard Thiers
64500 ST JEAN DE LUZ - Tél. 05 59 22 73 28



www.biarritzvoyages.com

Trinquet



Stéphane Suzanne



Patxi Guillenteguy

Dans la continuité de Barcelone

Retrouvailles entre les joueurs du CA Béglais Pierre Laxalde, Patxi Guillenteguy et les joueurs de Luzean (Saint Jean de Luz) Stéphane Suzanne, Denis Bidegain pour une finale qui s'annonce disputée et indécise.

Pas de round d'observation lors de cette finale. On entre dans le vif du sujet dès les premiers échanges. On fait tourner le jeu, on joue tendu, long, court, on donne de l'effet à la pelote, on fouille le filet, on déplace le jeu, on anticipe, on utilise le pan

coupé ; bref, les quatre joueurs nous donnent un bel aperçu de cette spécialité.

Les échanges durent, les égalisations sont nombreuses (cinq dans la première manche) ; le score reste serré 10 à 10.

Aux anticipations de Pierre Laxalde et à l'élégance de Patxi Guillenteguy s'opposent la sobriété de Denis Bidegain et la maîtrise de Stéphane Suzanne. Rencontre de grande qualité : 15 à 11 pour les luziens dans la première manche.

La seconde manche sera moins intense, moins disputée, la fatigue se faisant sentir dans l'équipe béglaise. Luzean dominera le deuxième acte de la rencontre sur un score sans appel 15 à 5.

Nouveau titre pour Luzean. Un grand bravo aux quatre artistes.

**Texte : Jean Superville
et photos Mc. Delbos**



Denis Bidegain



Pierre Laxalde

Duel au sommet

Luzean de Saint Jean de Luz avec Amaia Etchelecu - Maritxu Chapelet Housset et Endaiarrak d'Hendaye avec Amaia Larralde - Claire Dutaret Bordagaray étaient opposées lors de la finale de paleta pelote de gomme creuse dans le coquet trinquet palois.

D'un côté une équipe expérimentée, complète, championne du monde de la spécialité : de l'autre, une association inédite avec Claire Dutaret Bordagaray, transfuge du frontenis et la jeune Amaia Larralde, ravie d'être en si bonne compagnie, pleine d'espoirs à l'idée de se mesurer au top de la spécialité.

Une première manche dans laquelle on vit très rapidement les favorites réciter leurs gammes, tant en attaque que en défense.

Maritxu, véritable métronome à l'arrière et Amaia Etchelecu, rassurée sur sa forme physique, allaient confirmer leur titre mondial en empochant ce premier acte 15 à 7.

La deuxième manche sera encore plus difficile pour les hendayaises. Claire n'était pas dans un bon jour, Amaia pas assez incisive pour perturber le duo luzien.

Trop de pelotes jouées sur Maritxu, pas assez d'attaque au premier filet afin de fixer Amaia Etchelecu, qui a pu, à loisir, varier son jeu mettant en grande difficulté Claire Dutaret Bordagaray : 15 à 4 pour la seconde manche.

La logique sportive a été respectée et le titre attribué à Luzean.

Félicitations aux quatre joueuses.

**Texte : Jean Superville
et photos Mc. Delbos**



Maritxu
Chapelet Housset



Claire
Dutaret Bordagaray



Amaia
Etchelecu



Amaia Larralde

Trinquet



Une belle revanche !

Le trinquet de Souraïde accueillait cette fois la finale du championnat de France de main nue par équipes Pro B.

Philippe Bielle et Vincent Cubiat, adversaires l'an dernier, se trouvaient associés cette année. Ils allaient, une nouvelle fois se mesurer à la redoutable paire constituée par Alexis Inchauspe et Antton Amulet.

Personne n'avait oublié qu'Alexis Inchauspe et Antton Amulet s'étaient imposés 40 à 33 en partie de classement. Philippe Bielle et Vincent Cubiat se souvenaient de cette rencontre. D'entrée de jeu, les perdants de la partie de classement affichaient leurs intentions et démontraient à leurs adversaires qu'ils allaient avoir la partie dure. Vite fait bien fait, la marque affichait 10 à 5 pour Philippe Bielle et Vincent Cubiat. Tout le monde attendait un redressement d'Alexis Inchauspe et Antton Amulet. Il n'est jamais venu. Les futurs vainqueurs affichaient



Alexis Inchauspe

une maîtrise totale du jeu, 16 à 9 puis 23 à 14. Chaque point était préparé, Philippe Bielle donnait la cadence pendant que Vincent Cubiat imposait ses longues planches. Alexis Inchauspe avait beau se démener, le malheureux Antton Amulet ne parvenait jamais à endiguer les assauts des adversaires souverains de début à la fin. Les points défilaient au grand désarroi des futurs perdants. 40 à 16, l'addition était lourde.

Deux joueurs loin de leur jeu habituel, de brillants vainqueurs avec un Vincent Cubiat particulièrement « affûté », et un Philippe Bielle totalement épanoui. Un public quelque peu déçu, mais qui reviendra sans nul doute tant cette pelote à main nue garde un aspect parfois envoûtant.

texte : Roland Dufourg
et photos Mc. Delbos



Retrouvez les photos et résultats sur le site ffpb.net



Philippe Bielle



Vincent Cubiat



Retrouvez les photos et résultats sur le site ffpb.net



Un beau final, une belle finale

Point d'orgue de la saison d'hiver, la finale à main nue par équipes pro avait attiré la foule des grands jours. «No hay billetes».

Rempli jusqu'aux cintres, le Trinquet Moderne accueillait Peio Larralde et Bixintxo Bilbao pour une rencontre - oh combien indécise !- face à Mathieu Ospital et Baptiste Ducassou.

Un début de rencontre acharné, d'une rare intensité, un jeu spectaculaire proposé par quatre joueurs au sommet de leur forme. Pas de round d'observation.

Ospital et Ducassou, les favoris des parieurs, prennent rapidement les devants 8 à 2 mais Peio Larralde anime les échanges par ses volées hautes percutantes. Baptiste Ducassou varie le jeu avec des planches rectilignes, des attaques au premier filet afin de fixer Larralde. Ce dernier, sentant son compatriote Bilbao en difficulté, redouble d'efforts et parvient à recoller au score et à égaliser à 14.

Ospital et Ducassou continuent leur travail de sape



Baptiste Ducassou

Mathieu Ospital

et l'écart se creuse 30 à 22. Bilbao est gêné par sa blessure à l'épaule et n'a pas le rendement escompté.

Peio Larralde, en véritable patron, accélère la cadence et assure un tempo rapide aux débats. Le temps faible de Bixintxo Bilbao prend fin ; il reprend confiance, ajuste la planche et participe à la remontée au score sous les acclamations du public : 30 à 30. L'indécision est totale. Mathieu Ospital engrange 3 buts supplémentaires mais la fraîcheur physique chez les favoris a disparu.

Peio Larralde appuie encore plus et égalise à nouveau 36 à 36. Les derniers points seront de son fait avec notamment une volée haute au 3ème filet splendide.

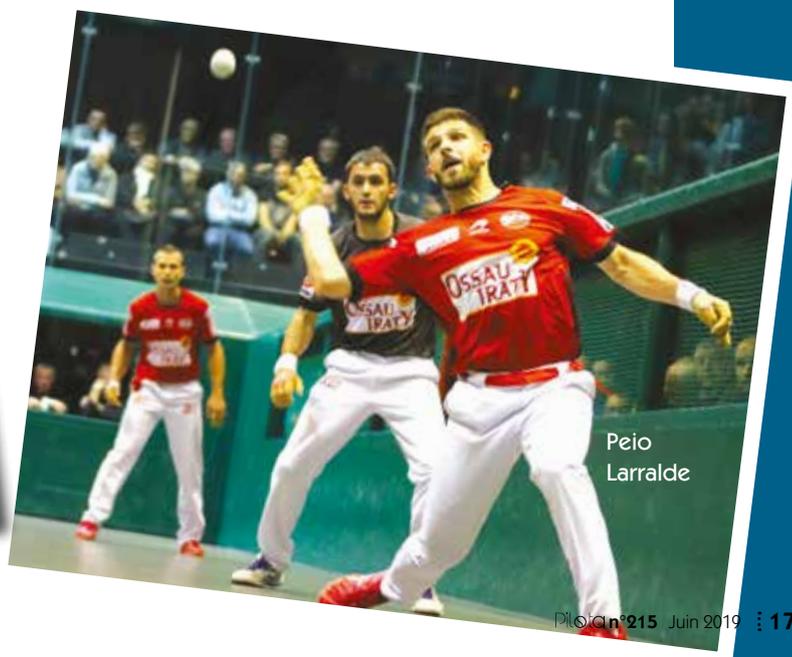
Pour n'avoir pas pu ou pas su « tuer » la partie, Mathieu Ospital et Baptiste Ducassou échoueront de peu. 40 à 36. «C'est la victoire du mental» assurait Peio Larralde sur le podium.

1 h 40 de jeu. Un spectacle de toute beauté. Quatre grands champions !! On en redemande !!

**texte Jean Superville
et photos Mc. Delbos**



Bixintxo Bilbao



Peio Larralde

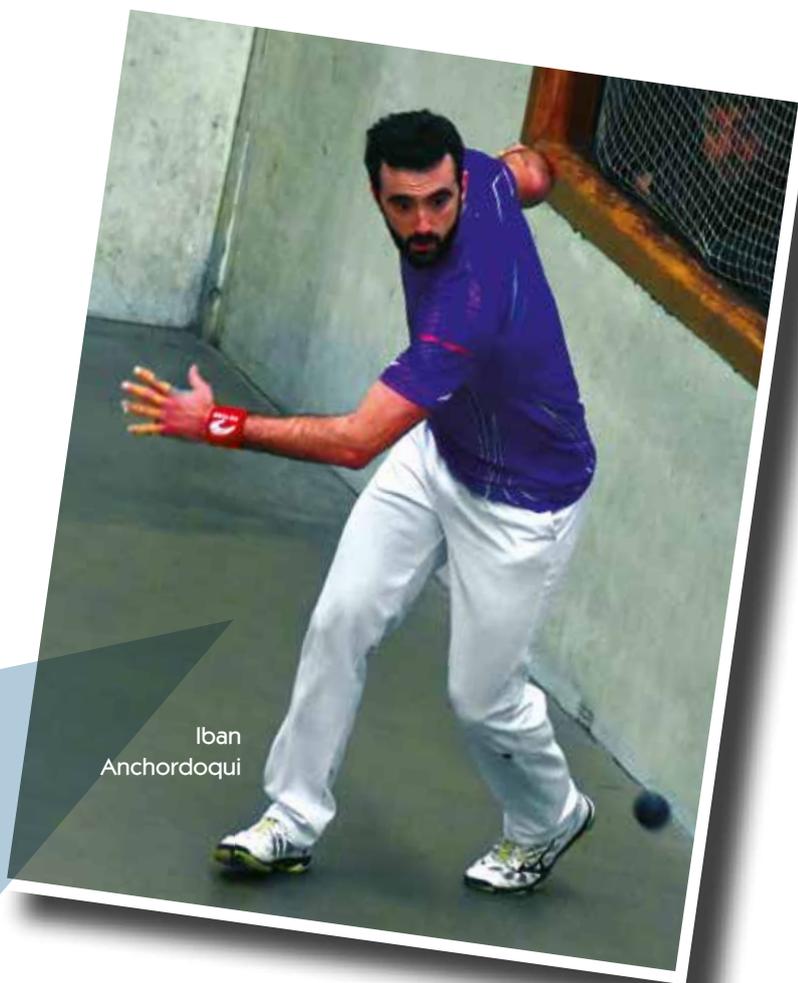
Trinquet

Saison faste

Christophe Cigarroa d'Urruñarrak a réalisé cette année un beau doublé au trinquet Ursuya de Mendiode en remportant le titre fédéral 2019. Vainqueur de la compétition en Pays Basque, il a récidivé et de fort belle manière, en dominant Iban Anchordoqui d'Atzarri (Souraïde) 40 à 28.

Une belle confirmation pour le transfuge du fronton mur à gauche, déjà finaliste en trinquet par équipes avec son compère Jean-Philippe Benesse.

Face au solide Iban Anchordoqui il fallait être en pleine possession de ses moyens. Christophe Cigarroa, bien préparé physiquement et mentalement, allait dès l'entame de la partie prendre le large en proposant un jeu varié et efficace. 20 à 8. L'affaire semblait être pliée !! C'était mal connaître le mental de Iban, sa ténacité et sa puissance de bras.



Iban Anchordoqui



Christophe Cigarroa

Sous les encouragements de nombreux supporters de Souraïde, il allait revenir patiemment au score et égaliser à 26. Du délire dans les travées.

Sentant le danger Christophe Cigarroa allait « serrer » le jeu, engrangeant neuf points de rang et un neuvième but gagnant : 35 à 26.

Recherchant le pan coupé, usant de frappes sèches de la gauche, Christophe Cigarroa, en pleine confiance terminait à sa guise face à un Iban Anchordoqui fatigué par les efforts fournis jusqu'à l'égalisation à 26.

9 buts pour chaque joueur. Une très belle finale devant un public enthousiaste.

**texte Jean Superville
et photos Manu Amado (Begira)**



Eneko de Paredes



Joël Sistiague

Entre amis

En lever de rideau de la finale à main nue par équipes pro, la nouveauté cette année était la programmation de la finale de Xare. Bonne initiative de la FFPB.

C'était un duel fratricide qui était proposé au Trinquet Moderne de Bayonne puisqu'il opposait deux équipes d'Hardoytarrak d'Anglet avec d'un côté Bruno Driolet et Joël Sistiague, les tenants du titre et de l'autre la jeune vague Eneko de Paredes et Bixente Etchebest.

Comment allait se comporter la jeune génération face à leurs entraîneurs ?

Le début de la rencontre sera compliqué ; les tenants du titre malgré leur expérience subissant une certaine pression. Ne pas perdre devant les jeunes !

Le duo, Eneko et Bixente, entrait crânement dans la partie, faisant étalage d'un certain savoir-faire et justifiant leur place en finale.

Après une dernière égalisation à 6, les chevronnés Driolet et Sistiague feront la course en tête. Quelques accélérations de Bruno, l'assurance de Joël, véritable rempart à l'arrière, vont permettre aux champions de France en titre, de s'adjuger le gain de la première manche 15 à 7.

Mis en confiance, les jeunes attaquent la seconde manche avec beaucoup d'allant. On fait tourner, on attaque à droite, on utilise le pan coupé, bref une rencontre de qualité et très plaisante.

L'expérience de Sistiague et de Driolet permettra de contenir la fougue de leurs jeunes amis.

15 à 10 dans cette seconde manche et titre conservé par les plus anciens.

Un grand bravo aux quatre joueurs !!!!

texte Jean Superville
et photos Mc. Delbos



Bixente Etchebest



Bruno Driolet

Trinquet



Christophe Cazemayor



Denis Larretche

Duel de générations

Denis Larretche et Valentin Cambos, les talentueux joueurs du Biarritz Athlétique Club affrontaient lors de la finale de paleta pelote de cuir en trinquet les expérimentés et «multi capés» Christophe Cazemayor et Arnaud Bergerot.

La plateau ainsi présenté laissait supposer une finale «haut de gamme».

Dès le début de la rencontre, la tension était palpable chez les joueurs et quelques fautes grossières donnaient l'impression d'un partie hachée. Aucune des deux équipes n'arrivant à enchaîner les points, c'est donc une série d'égalisations qui marquera le début de cette finale.

Denis Larretche imposera un rythme plus soutenu et l'équipe biarrote parviendra à creuser un petit écart 14 à 10. Christophe Cazemayor montrera alors tout son talent par quelques pelotes bien ajustées, permettant à son équipe de revenir à 13 /14. L'équipe d'Urrugne allait-elle créer la surprise ? Non !! 15 à 13 pour les poulains du président Lilou Echeverria.

La seconde manche verra les jeunes Larretche et Cambos un peu plus sereins, maîtrisant mieux le jeu. Ils créeront d'entrée une petite différence qui s'avèrera suffisante malgré les soubresauts et « coups de patte » d'un Arnaud Bergerot qui n'avait jamais abdicqué. 15 à 10 pour le second set.

Titre pour les joueurs du BAC. Félicitations aux quatre joueurs mais un peu plus de sérénité faciliterait la qualité des échanges.

**Texte : Jean Superville
& photos Mc. Delbos**

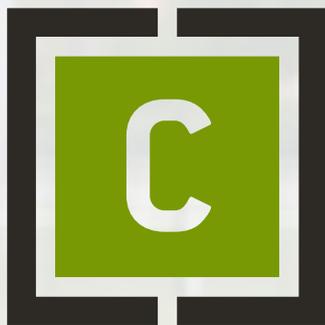
PALETA PELOTE DE CUIR



Valentin Cambos



Arnaud Bergerot



COLLÈGE
d'Ostéopathie
du Pays Basque

BIARRITZ

ROMAIN RUFFENACH

DIPLÔMÉ DU COPB
JOUEUR DE TOP 14



Formation
à temps complet



4860 heures



520 Diplômés
depuis 2008



40% | 60%

DEVENIR OSTÉOPATHE EN ÉTANT SPORTIF

Depuis de nombreuses années un partenariat entre le COPB et l'Académie Basque du Sport met en place l'accompagnement des sportifs du sud aquitain afin d'accéder au plus haut niveau de compétition tout en préparant professionnellement leurs avenir.

Par cette démarche, des aménagements d'emploi du temps, un suivi individualisé ainsi qu'une aide financière des élèves est mis en place et leur permettent d'accéder au titre de D.O (diplôme d'ostéopathie).



Formés au COPB :

Xabi POUEYTS (Pelote Basque)
Tanguy MOLCARD (Rugby – ex top 14)
Alban PLACINES (Rugby – Pro D2)
Pierre Valentin LABORDE LAULHE (Surf)
Pauline JEOFFROY (Hand ball - D1)
Nans DUCUING (Rugby – Top 14)
Benoît LECOULS (Rugby – ex Top 14)
Yohan LE BOURHIS (Rugby – Top 14)
Romain LONCAN (Rugby – Top 14)

6, RUE DES ALOUETTES
ESPACE IRATY - 64200 BIARRITZ

Tél. : 05.59.15.02.98

Mail : ftp@copb.fr

www.college-osteopathie.com



Fronton mur à gauche 36 m

Une première

Cette année, la Fédération Française de Pelote Basque, en collaboration avec Yves Sallaberry, a mis sur pied une compétition main nue individuel en fronton mur à gauche.

On opta pour un championnat en quatre et demi avec douze joueurs engagés et le choix de pelotes les mieux adaptées pour ce genre de rencontres. Yves Sallaberry fut chargé de la mise en place et du suivi du calendrier.

Se dégagèrent de cette organisation deux compétiteurs : Christian Gogny (Atzarrisouraide) et Peio Tellier (Aviron Bayonnais) pour une finale attractive.

Si la première dizaine fut équilibrée, Peio Tellier, concentré, appliqué, prit ensuite rapidement le large au détriment de Christian Gogny qui commettait trop de fautes directes.

Déplaçant le jeu à droite, utilisant les deux murs carambolés afin de gêner au maximum son adversaire, le nouveau sociétaire de l'Aviron Bayonnais allait sans coup férir s'adjuger le titre fédéral sur le score sans appel 22 à 7.

Partie fort intéressante à regarder, animée par deux joueurs donnant le meilleur d'eux-mêmes. 5 buts pour Tellier 2 buts pour Gogny.

**Texte Pilota
& photos Mc. Delbos**



Logique respectée

Deux personnalités qui s'apprécient et qui décident de faire équipe ensemble pour le plaisir de jouer. Sylvain Brefel et Christian Latxague ont tenté ce pari pour le Stade Toulousain et se sont retrouvés en finale face aux joueurs de Biarritzarrak, David Basterot et Justin Dardenne.

L'expérience des toulousains allait-elle bousculer la complémentarité des joueurs de la côte ?

Les spectateurs le pensèrent quelques instants vu la bonne entame de partie de Christian Latxague et la présence rassurante de Sylvain Brefel.

Après quelques échanges, la paire biarrote allait retrouver ses automatismes et imposer un rythme soutenu. Justin Dardenne, mis en confiance par la remarquable prestation de David Basterot, assurera le spectacle par des interventions tranchantes et efficaces. 15 à 3 dans le premier set.

David Basterot serein, confiant, drivant à merveille un Justin Dardenne très entreprenant, allait dominer les débats. L'équipe toulousaine subissait, devenait de plus en plus fébrile. David Basterot et Justin Dardenne s'imposaient logiquement dans la seconde manche 15 à 8 et s'attribuaient le titre fédéral.

«L'amitié qui nous lie est plus importante que le titre, nous voulions offrir aux spectateurs une finale de qualité» s'exprimait David Basterot à l'issue de la rencontre.

**Jean Superville
& photos Mc. Delbos**



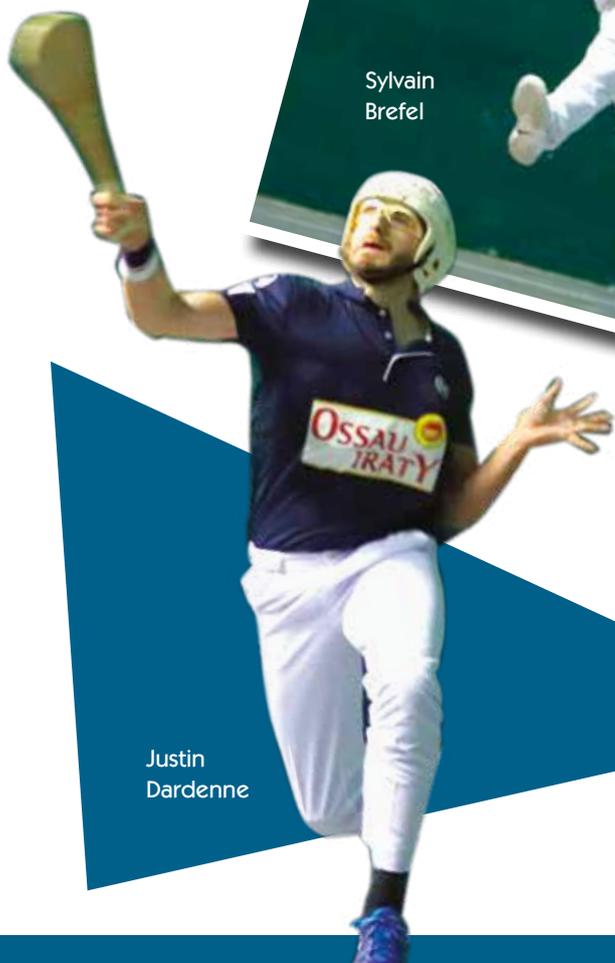
David Basterot



Christian Latxague



Sylvain Brefel



Justin Dardenne

Fronton mur à gauche 54 m



Nicolas Etcheto



Christophe Olha

De l'imprévu pour la clôture

Pour clore cette saison, on attendait avec impatience le dénouement dans la catégorie Pro Am, vitrine de la spécialité de Cesta Punta.

Programmée à Pau le 26 Avril dans le cadre de la nouvelle organisation fédérale visant à regrouper dans un même lieu toutes les finales de spécialités internationales, cette ultime rencontre laissait augurer d'une joute de très haut niveau, tant les demi-finales furent indécises.

Les clubs de Luzean Saint Jean de Luz (Christophe Olha et Txabi Inza) et de l'Olharroa de Guéthary (Ludovic Laduche et Nicolas Etcheto) étaient donc au rendez-vous pour cette belle soirée béarnaise.

Les luziens, bien en place dès les premiers points et faisant preuve d'un peu plus d'homogénéité que leurs adversaires allaient remporter la première manche 15 à 8. Dans la seconde manche la partie s'équilibrait, les deux camps se rendant coup pour coup. On pouvait imaginer une issue plus qu'incertaine lorsqu'à 7 à 5 en faveur des luziens, Ludovic Laduche se blessait sérieusement au genou en essayant de récupérer une pelote difficile. Cette lésion (qui s'avérera ligamentaire après examen) lui interdisait de reprendre le cours du jeu.

Pour assurer une fin de partie décente et respecter le très nombreux public présent, la décision était alors prise, avec l'accord de l'entraîneur luzien, de faire rentrer le jeune Théo Etchegaray.

Olha et Inza remportaient finalement la seconde manche 15 à 9 devenant de beaux champions de France 2019.

Une grosse pensée pour Ludovic Laduche à qui nous souhaitons un prompt rétablissement. Cette vilaine blessure l'empêche de rejoindre Mexico où il devait évoluer en tant que professionnel. Courage Ludo !!!!

Texte René Hardoy
et photos Mc. Delbos



Ludovic Laduche



Txabi Inza



Morlaàs domine la gomme pleine en fronton mur à gauche 36 m

Les Béarnais continuent de régner sur la paleta pelote de gomme pleine en fronton mur à gauche. A Orthez, Morlaàs et Idron ont remporté les deux titres nationaux seniors au terme de combats au long cours. Les Morlanais Miremont et Carmentos remettaient en jeu leur couronne Nationale A conquise l'an passé face à leurs partenaires de club Echeverria et Escudéro ; les deux formations dominatrices de la phase de classement avaient validé leur billet par de belles victoires en demi-finales et se retrouvaient pour un second défi après celui de la finale du Béarn gagné par les mêmes tenants du titre national.

Ce fut un véritable marathon pelote, les quatre acteurs campés entre les cuadros 5 et 8 jouaient tout de volée, collaient toutes les pelotes au mur de gauche. Des échanges interminables pour les premiers points tellement les défenses ne se laissaient pas prendre en défaut. On aura compté un 6-10 de plus de cinq minutes et un autre point avec pas moins de 74 échanges. A 11-10, Miremont et Carmentos se trouvaient mis en difficulté par la présence active du jeune Echeverria et les deux mains d'Escudéro, eux qui avaient l'habitude de capitaliser par leur ténacité.

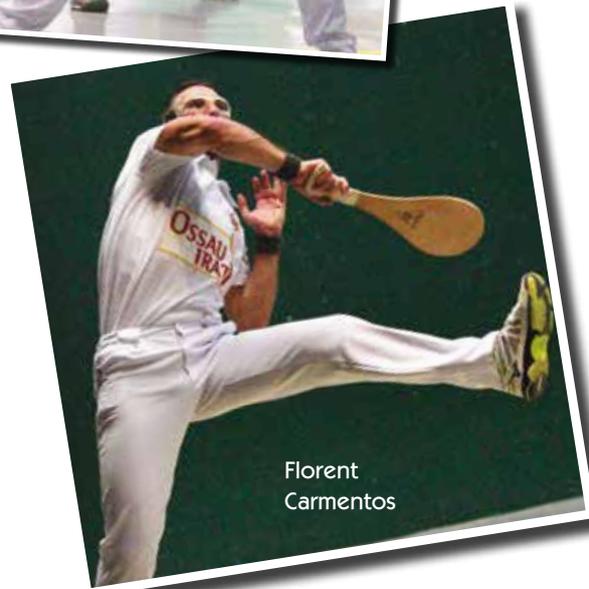
Ils y parviendront en seconde dizaine s'assurant le doublement du score adverse à 24-12. Le troisième temps sera pour les challengers qui grignoteront point par point poussant Carmentos au fond et le malmenant sur son revers à deux mains qui manquera de puissance à plusieurs reprises. Le jeu se faisait ensuite plus varié et les attaques en 2 murs plus ciblées. La marge réduite à 28-25, rien n'était encore acquis ; les points toujours aussi longs se partageaient pour une conclusion à 35-31 au terme d'1 H 40 de combat.

« Notre titre le plus difficile à gagner ; on le remettra en jeu l'an prochain » déclaraient de concert les vainqueurs.

Texte & photos Raymond Cazadébat



Nicolas Miremont



Florent Carmentos



VOTRE PARTENAIRE
BUREAUTIQUE



Concessionnaire



48-52 Avenue du 8 Mai 1945 - 64100 Bayonne

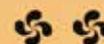
contact@buroteam64.fr

Tél. 05 59 31 41 51



MAKHILA
Ainciart Bergara

Depuis 200 ans et 7 générations,
notre atelier fabrique des makhilas



Chaque pièce est unique, faite sur
mesure, de manière artisanale et par
tradition familiale

64480 LARRESSORE - Tél. 05 59 93 03 05

www.makhila.com Makhila Ainciart Bergara



MONTAGE
et LOCATION
d'ÉCHAFAUDAGE

ADOUR CÔTE BASQUE LOCATION
Arrauntz - 64480 USTARITZ - Tél. 05 59 70 37 42

TOURNOI FEDERAL CORPORATIF 2019



Le tournoi fédéral corporatif 2019 s'est déroulé sur trois dates :

- les 6 et 7 avril au Pays-Basque, au Trinquet Moderne de Bayonne, et en fronton mur à gauche sur les canchas de Cassin et des Hauts de Sainte-Croix de Bayonne ;
- le 13 avril en Côte d'Argent, en trinquet à Cestas et en fronton mur à gauche au Haillan.

64 joueurs, 6 Comités (Côte d'Argent, Pays-Basque, Landes, Haute-Garonne, Béarn, Corrèze), 8 équipes en trinquet 1ère série, 13 équipes en trinquet 2ème série, 11 équipes en fronton mur à gauche.

25 entreprises participantes : Bercat Talence, Mairie de Dax, USA Latécoère, COSAT Mairie de Toulouse, Mairie d'Anglet, Mairie de Brive, Ariane Group St Médard en Jalles, TIGF Toulouse, Salsa Continental Toulouse, Messier Sports Oloron Sainte-Marie, Toulouse Cheminots Marengo Sport, Dassault Bordeaux Sport, Aviation Civile et Météo Bordeaux, Suez Eau Biarritz, TOAC Airbus Toulouse, Amicale du Conseil Départemental 64 Bayonne, Clairienne Bordeaux, Safran Bordeaux, La Page Blanche Bordeaux, Safran Toulouse, Port de Bayonne, Club Omnisports TBC Bordeaux, Centre Hospitalier Sports Bordeaux, Thales Toulouse.

L'organisation était confiée cette année pour les poules au Pays-Basque à Patrice Lataillade de l'Aviron Bayonnais, et pour les demi-finales et finales à Fernand Gomez, Daniel Garaicoechea, Jean-Michel Plaa du Comité Côte d'Argent.

Finale Fronton mur à gauche

Mairie de Dax (Laurent Victorin-Jean-Pierre Vergez) contre Bercat Bordeaux (Rémy De Carvalho-Ferreira-Laurent Rocco). Nous avons assisté à un pilonnage des arrières, ponctué de nombreuses tentatives de coups décisifs d'avants entre deux renvois vers l'arrière. Mais, à ce jeu, Bercat finit par épuiser ses adversaires et remporte la victoire sur le score de 30 à 18.

Finale Trinquet 2ème série : La Page Blanche Bordeaux (Mathieu Gonzalez-Laurent Souque) rencontrait Safran Bordeaux (Mathieu



Fevrier-

Sylvain Homere). Après de nombreuses égalités durant la partie jusqu'au 37ème point, affrontement qui tint les spectateurs en haleine, jusqu'à ce que La Page Blanche s'envole vers la victoire en plaçant trois points décisifs : score très serré au final 40 à 37.

Finale Trinquet 1ère série : Dassault Bordeaux Sport (Eric Hippolyte-Jean-Michel Plaa) se trouvait confronté à A.P. Aviation Civile et Météo de Bordeaux (Patrice Bedecarrax-De Bouyn Godefroy). Dassault a eu raison de la résistance de l'Aviation, grâce à un avant excellent qui a contré toutes les attaques au filet par une défense rapide et précise. L'écart s'est creusé au milieu de la partie, et le score s'acheva sur un 40 à 30 pour Dassault.

Bravo à tous les participants. Toutes les rencontres se sont déroulées dans une ambiance chaleureuse. Un grand merci aux arbitres pour leur professionnalisme quant à la gestion des parties.

Remerciements à la municipalité de Cestas et au club du Haillan pour l'accueil réservé aux compétiteurs.

Pour 2020, les lieux et dates des futures rencontres seront décidés en fin d'année 2019 et inscrit dans le calendrier de la FFPB.

Pour info :

- les joueurs licenciés dans des clubs différents et travaillant dans la même entreprise peuvent participer et représenter leur entreprise, sans être licenciés dans un club corpo ;
- un club reconnu corpo pourra engager une équipe composée d'un joueur maximum ne travaillant pas dans l'entreprise du club corpo, à condition que ce joueur soit licencié dans le club corpo qu'il représente.

Commission Corporative Fédérale



Dans le sport
comme dans la vie,
**vous pouvez toujours compter
sur votre Entrepreneur
d'Assurances MMA**



**Entrepreneurs
d'Assurances**



**MMA partenaire officiel
de la Fédération Française de Pelote Basque**

MMA IARD Assurances Mutuelles, Société d'assurance mutuelle à cotisations liées - RCS Le Mans 775 052 126 - MMA IARD, Société anonyme au capital de 557 052 368 euros - RCS Le Mans 440 045 882 - Siège social : 14 boulevard Marie et Alexandre Oyon - 72010 Le Mans Cedex 9 - Entreprise régie par le code des assurances
Document à caractère publicitaire - (Q4) 2017 - Crédit photo : Fotofra - Créateur : Curri Xlens

JEUNES



Nathan BISBAU (photo Ch. Lafitte)



Gorka PESSANS SABAROTS

LES CHAMPIONS



Luna SERVARY
(photo McDelbos)



Yoann DARETS
(photo Ch. Lafitte)



Maël LAFAYE
(photo G. Rossi)

Joana DUTARET
BORDAGARAY
(photo McDelbos)



Raphaël MIRAILH
(photo G. Rossi)



Bastien FERREIRA PINTO
(photo McDelbos)



Léo
(photo)

JEUNES



Guilhem BALESTA (photo (G.Rossi))



Enaitz HALSOUET (photo McDelbos)



Leire FAGOUET
(photo McDelbos)

EN HERBE !

Julien ZAMORA
(photo McDelbos)



Stanislas de LUSSY
(photo McDelbos)



Antoine
DABADIE
(photo McDelbos)



PEROL
(photo McDelbos)

Hommages

Michel Haramboure

Il nous a quittés à l'âge de 80 ans après une courte maladie. Originaire d'Isturitz, il avait commencé à jouer à la pelote au sein de l'Urtuko Bildoçak de Mendionde avec son compère Urrutigaray. En 1955 ils étaient finalistes en fronton place libre cadet et en 1956 ils remportaient le titre en place libre junior et en trinquet.

Il rejoignit ensuite son frère à Isturitz puis la Société Nautique de Bayonne. Avec Jean-Louis Larzabal, ils gagnèrent les finales du championnat de France senior en fronton place libre en 1966 contre l'Aviron Bayonnais (Hauret et Urrutigaray) et en 1968 contre Paris (L.Dunat et Laco) après une partie qui dura 2h50 mn.

Il fera partie des meilleurs indépendants en place libre pendant plusieurs années. Il officiait encore il y a quelques années comme juge arbitre aux parties des jeudis de St André. Il laissera le souvenir d'un homme sociable, d'un joueur très puissant, résistant, difficile à battre.

Loulou Dunat



Guy Laborde

Le Pilotari Club Oloronais perd avec Guy un grand serviteur de la pelote basque. Joueur, puis dirigeant pour le compte du F.C. Oloronais, il accompagnait sur tous les frontons, son fils Henri et ses camarades de jeu, qui constituaient la génération dorée de la pala place libre dans les années 80 et 90. A partir de là, il fut de toutes les manifestations de l'association oloronaise qui allait devenir le Pilotari Club Oloronais.

L'école de pelote du PCO était devenue son autre passion, il n'avait de cesse de conseiller et d'encourager les petits « bleus et blancs ». Sa gentillesse, son sourire, son franc parler vont beaucoup manquer à tous ses amis.

Eric Ducap

Patrick Ocafrain

Un grand seigneur nous a quittés des suites d'une longue maladie à l'âge de 44 ans.

Authentique « plaza gizon », Patrick Ocafrain aura marqué toute une génération en dominant la spécialité de la main nue.

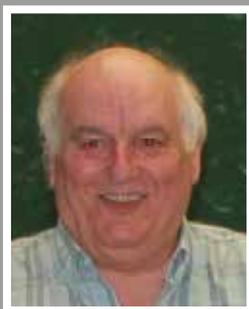
Respectueux de ses adversaires et de ses partenaires, il s'était forgé un palmarès impressionnant.

Finaliste de la coupe du monde en 1997, il sera sacré champion du monde en 1998.

Chez les amateurs, il disputera 6 finales et obtiendra 3 titres de champion de France.

Sa carrière dans les rangs professionnels sera exemplaire avec 10 finales disputées dont 5 titres fédéraux tant en individuel que par équipes. Il remportera également plusieurs tournois privés dont les masters de Bayonne.

Homme discret, affable, fidèle en amitié, un grand monsieur assurément.



François Susbielles (Sussu)

Une figure de la Pelote s'en est allée. François Susbielles, Sussu, né à Domezain en 1947, nous a quittés le 4 avril. Détenteur de nombreux titres, à paleta, à pala corta et grosse pala, il a marqué le monde de la Pelote, avec tout particulièrement le titre de champion du monde à pala corta, en 1974.

Adversaire plus que respecté sur les canchas, partenaire à nul autre pareil, Sussu avait été un enseignant fort apprécié tout comme le cadre qui a œuvré de nombreuses années au sein de la Direction Technique Nationale apportant ses compétences d'entraîneur à l'occasion de divers championnats mondiaux.

Personnage attachant, parfois pittoresque, d'une rare sensibilité, il laisse un grand vide.

Roland Dufourg.

Joseph Suzanne

Président d'honneur de l'Aviron Bayonnais Pelote Basque, Joseph Suzanne nous a quittés dans sa 93ème année. Il était de ces hommes aux convictions fortes, qui savent ce qu'est le sens de l'engagement au service des autres et le mettent en pratique. Ainsi, au cours d'une vie professionnelle bien remplie, il fonda son entreprise, puis participa à la création de la CAPEB Pays Basque dont il fut dirigeant.

Joueur de main nue dans sa jeunesse, il avait disputé, alors cadet, une finale en 1944 avant de devoir partir se cacher dans les montagnes béarnaises pour échapper au STO, lui le fils d'un grand blessé de 14/18 décédé en 1940.

Il mit sa passion pour la pelote au service de l'Aviron Bayonnais pendant 45 ans comme entraîneur à l'école de main nue, puis comme dirigeant. Joseph Suzanne, c'était un soutien indéfectible et un bénévole dévoué.

Milesker Joseph, ez adiorik.

Aviron Bayonnais.





FFPB

DES VALEURS
PARTAGÉES



OSSAU-IRATY

BÉARN & PAYS BASQUE GARANTIS

LES FROMAGES AOP OSSAU-IRATY PARTENAIRES DE LA PELOTE BASQUE

Sport traditionnel ancré dans la culture et la tradition du Pays Basque, la pelote basque a su conserver toute son authenticité et ses valeurs à l'image de notre Appellation d'Origine Protégée Ossau-Iraty. Réaffirmons cet ancrage originel avec fierté grâce à ce partenariat.



RENAULT
La vie, avec passion

Renault BAYONNE. Esprit basque de série.

Renault CLIO

À PARTIR DE

119€ /MOIS⁽¹⁾

LLD 49 mois. 1^{er} loyer de 1700€.
Sans condition de reprise.

INCLUS **EASY
PACK**

4 ANS Entretien avec pièces d'usure
Garantie
Assistance 24 h/24⁽²⁾



Modèle présenté : Renault CLIO LIMITED TCe 75 à **152 €/mois⁽³⁾**, 1^{er} loyer de 1 700 €.

(1) Exemple pour Renault CLIO TREND TCe 75. (1) (3) Location longue durée sur 49 mois et 40 000 km maximum. Sous réserve d'acceptation par DIAC, SA au capital de 647 265 600 € - 14 avenue du Pavé Neuf 93160 Noisy-le-Grand SIREN 702 002 221 RCS Bobigny. En fin de contrat, restitution du véhicule chez votre concessionnaire avec paiement des frais de remise à l'état standard et des kilomètres supplémentaires. (2) Pack Intégral Renault comprenant l'entretien, les prestations d'usure (hors pneumatiques), l'extension de garantie constructeur et l'assistance selon conditions contractuelles sur 49 mois / 40 000 km (au 1^{er} des 2 termes atteint) inclus dans le loyer pour 1 € / mois. Voir détail de l'offre Pack Intégral en points de vente et sur Renault.fr. Offres non cumulables, réservées aux particuliers, valables dans le réseau Renault participant pour toute commande d'une Renault CLIO neuve du 01/04/2019 au 30/04/2019. Easy Pack : Pack tout inclus. Gamme Renault CLIO : consommations mixte min / max (l/100 km) : 3,9 / 5. Émissions CO2 min / max (g/km) : 104 / 113. Consommations et émissions homologuées selon réglementation applicable.

Renault recommande

renault.fr

RENAULT BAYONNE 59 ALLÉES MARINES

www.edenauto.com